

BIG BOILERPLATES: English, French, Dutch, Spanish, German and Italian

About Breast International Group (BIG)

The Breast International Group (BIG) is an international not-for-profit organisation for academic breast cancer research groups from around the world, based in Brussels, Belgium.

Global collaboration is crucial to make significant advances in breast cancer research, reduce unnecessary duplication of effort, share data, contribute to the faster development of better treatments, and increase the likelihood of cures for patients. Therefore, BIG facilitates breast cancer research at international level, by stimulating cooperation between its members and other academic networks, and collaborating with, but working independently from, the pharmaceutical industry.

In 1999, BIG was founded by Dr Martine Piccart and Dr Aron Goldhirsch with the aim to address fragmentation in European breast cancer research. Research groups from other parts of the world rapidly expressed interest in joining BIG and, two decades later, BIG represents a network of about 60 like-minded research groups from around the world. These entities are tied to several thousand specialised hospitals, research centres and world-class breast cancer experts across approximately 70 countries on 6 continents. More than 30 clinical trials are run or are under development under the BIG umbrella at any one time. BIG also works closely with the US National Cancer Institute (NCI) and the National Clinical Trials Network (NCTN), so that together they act as a strong integrating force in the breast cancer research arena.

BIG's research is supported in part by its philanthropy unit, known as **BIG against breast cancer**. This denomination is used to interact with the general public and donors, and to raise funds for BIG's purely academic breast cancer trials and research programmes.

For more information, visit www.BIGagainstbreastcancer.org

A propos du Breast International Group (BIG)

Le Breast International Group (BIG) est une organisation sans but lucratif qui réunit des groupes académiques de recherche contre le cancer du sein, provenant du monde entier. Elle est basée à Bruxelles, en Belgique.

La collaboration internationale est cruciale si l'on veut réaliser des progrès significatifs dans la recherche sur le cancer du sein, éviter les doublons, partager les données, contribuer au développement plus rapide de meilleurs traitements et améliorer les chances de guérison des patients. C'est pourquoi BIG facilite la recherche sur le cancer du sein au niveau international en stimulant la coopération entre ses membres et d'autres réseaux académiques et en collaborant avec l'industrie pharmaceutique, tout en maintenant son indépendance par rapport à celle-ci.

BIG a été fondé en 1999 par Dr Martine Piccart et Dr Aron Goldhirsch dans le but de lutter contre la fragmentation de la recherche européenne sur le cancer du sein. Des groupes de recherche d'autres parties du monde ont rapidement fait part de leur intérêt à rejoindre l'organisation et, deux décennies plus tard, BIG constitue un réseau de près de 60 groupes de recherche du monde entier partageant la même vision. Ces entités sont rattachées à plusieurs milliers d'hôpitaux spécialisés, de centres de recherche et d'experts en oncologie de renommée internationale répartis dans environ 70 pays sur 6 continents. Actuellement, le réseau BIG chapeaute plus de 30 études cliniques en cours ou en voie de développement. BIG travaille aussi en étroite collaboration avec l'Institut National du Cancer américain (US National Cancer Institute - NCI) et les groupes de recherche nord-américains du cancer du sein (National Clinical Trials Network - NCTN). Ensemble, ils représentent une force d'intégration puissante dans le domaine de la recherche sur le cancer du sein.

Les recherches effectuées par BIG sont en partie soutenues par son unité philanthropique, connue sous le nom de **BIG against breast cancer**, une appellation utilisée pour interagir avec le grand public et les donateurs, et pour lever des fonds destinés aux essais et programmes de recherche purement académiques sur le cancer du sein menés par BIG.

Vous trouverez de plus amples informations sur www.BIGagainstbreastcancer.org

Over Breast International Group (BIG)

De Breast International Group (BIG) is een in Brussel gevestigde vereniging zonder winstoogmerk die academische onderzoeksgroepen van over de hele wereld verenigt die actief zijn in het domein van borstkanker.

Deze wereldwijde samenwerking is cruciaal om borstkankeronderzoek sneller te laten vorderen, te voorkomen dat

inspanningen onnodig herhaald worden, gegevens te delen, bij te dragen aan een snellere ontwikkeling van betere behandelingen, en de kans op genezing voor patiënten te verhogen. Door de samenwerking tussen de leden en andere academische netwerken te stimuleren, en door in alle onafhankelijkheid samen te werken met de farmaceutische industrie, bevordert BIG borstkankeronderzoek op internationaal niveau.

BIG werd in 1999 opgericht door Dr Martine Piccart en Dr Aron Goldhirsch om de versnippering van het Europese borstkankeronderzoek tegen te gaan. Onderzoeksgroepen uit andere delen van de wereld toonden snel interesse om zich bij BIG aan te sluiten, en vandaag, twee decennia later, vertegenwoordigt BIG een 60-tal gelijkgezinde onderzoeksgroepen uit alle hoeken van de wereld. Deze entiteiten zijn verbonden aan enkele duizenden gespecialiseerde ziekenhuizen, onderzoekscentra en prominente borstkankerexperten in een 70-tal landen, verspreid over 6 continenten. Momenteel zijn er meer dan 30 klinische onderzoeken die onder de koepel van BIG worden uitgevoerd of opgezet. BIG werkt ook nauw samen met het National Cancer Institute (NCI) in de VS en de National Clinical Trials Network (NCTN), zodat ze samen een sterke integrerende kracht uitmaken op gebied van borstkankeronderzoek.

Het onderzoek van BIG wordt deels ondersteund door zijn filantropische entiteit **BIG against breast cancer**. Deze benaming wordt gebruikt om met het grote publiek en donateurs te communiceren, en om fondsen in te zamelen voor het financieren van louter academische borstkankerstudies en onderzoeksprogramma's.

Voor meer informatie, surf naar www.BIGagainstbreastcancer.org

Sobre Breast International Group (BIG)

Breast International Group (BIG) es una organización internacional sin ánimo de lucro que reúne a grupos académicos de investigación sobre el cáncer de mama de todo el mundo, con sede en Bruselas, Bélgica.

La colaboración internacional es crucial para lograr avances significativos en la investigación relativa al cáncer de mama, reducir la duplicación innecesaria de esfuerzos, compartir datos, contribuir a acelerar el desarrollo de mejores tratamientos y aumentar la probabilidad de cura de los pacientes. En este sentido, BIG facilita la investigación sobre el cáncer de mama a escala internacional, incentivando la cooperación entre sus miembros y otras redes académicas, y colaborando con la industria farmacéutica, si bien siempre manteniendo su independencia.

En 1999, la Dra. Martine Piccart y el Dr. Aron Goldhirsch fundaron BIG con el objetivo de reducir la fragmentación existente en la investigación sobre el cáncer de mama a nivel europeo. Rápidamente, grupos de investigación procedentes de otras partes del mundo mostraron su interés en unirse a BIG, convirtiéndola dos décadas más tarde en una organización que representa a una red universal de 60 grupos de investigación unidos por la misma filosofía. Estas entidades están asociadas con varios miles de hospitales especializados, centros de investigación y especialistas de primera talla en cáncer de mama de aproximadamente 70 países a lo largo y ancho de los 6 continentes. BIG desarrolla o coordina directa o indirectamente más de 30 ensayos clínicos de forma simultánea. BIG también trabaja en estrecha colaboración con el US National Cancer Institute (NCI) y los National Clinical Trials Network (NCTN), actuando juntos como una fuerza integradora sólida en el campo de la investigación del cáncer de mama.

La investigación de BIG está auspiciada en parte por su unidad filantrópica, conocida como **BIG against breast cancer**. Bajo esta denominación, BIG se dirige al público en general y a los donantes y recauda fondos para sus programas de investigación y los ensayos clínicos de cáncer de mama puramente académicos.

Para más información visite www.BIGagainstbreastcancer.org.

Über Breast International Group (BIG)

Die Breast International Group (BIG) ist eine internationale gemeinnützige Organisation für akademische Brustkrebsforschungsgruppen aus der ganzen Welt mit Sitz in Brüssel, Belgien.

Globale Zusammenarbeit ist entscheidend, um erhebliche Fortschritte in der Brustkrebsforschung zu erzielen, unnötige Duplizierung der Anstrengung zu verringern, Daten zu teilen, zur schnelleren Entwicklung von besseren Behandlungen beizutragen und die Wahrscheinlichkeit von Heilungen für PatientInnen zu erhöhen. Deshalb erleichtert BIG die Brustkrebsforschung auf internationaler Ebene, indem sie die Zusammenarbeit zwischen ihren Mitgliedern und anderen akademischen Netzwerken anregt und mit der pharmazeutischen Industrie zwar zusammen, aber von ihr unabhängig arbeitet.

BIG wurde 1999 von Dr Martine Piccart und Dr Aron Goldhirsch mit dem Ziel gegründet, um somit auf die Zersplitterung in der

europäischen Brustkrebsforschung eingehen zu können. Forschungsgruppen aus anderen Teilen der Welt bekundeten schnell ihr Interesse, sich BIG anzuschließen. Zwei Jahrzehnte später ist BIG ein Netzwerk von über 60 gleichgesinnten Forschungsgruppen aus der ganzen Welt dar. Diese Unternehmen sind an mehrere tausend spezialisierte Krankenhäuser, Forschungszentren und Brustkrebspezialisten von Weltrang in ungefähr 70 Ländern auf 6 Kontinenten gebunden. Mehr als 30 klinische Studien werden im BIG-Netzwerk laufend durchgeführt oder sind in Entwicklung. BIG arbeitet auch eng mit dem US National Cancer Institute (NCI) und den National Clinical Trials Network (NCTN) zusammen.

Die Forschung von BIG wird zum Teil von der Abteilung-Philanthropie im Brüsseler Sitz, bekannt als **BIG against breast cancer**, unterstützt. Diese Bezeichnung wird verwendet, um mit der Öffentlichkeit und den Spendern zu interagieren und Mittel für die rein akademischen Brustkrebsstudien und Forschungsprogramme von BIG zu beschaffen.

Weitere Informationen finden Sie unter www.BIGagainstbreastcancer.org

Informazioni sul Breast International Group (BIG)

Il Breast International Group (BIG) è un'organizzazione internazionale senza scopo di lucro per gruppi accademici di ricerca sul cancro al seno provenienti da tutto il mondo, con sede a Bruxelles, Belgio.

La collaborazione globale è fondamentale per compiere progressi significativi nella ricerca sul cancro al seno, ridurre l'inutile duplicazione degli sforzi, condividere i dati, contribuire allo sviluppo più rapido di trattamenti migliori e aumentare la possibilità di cura per le pazienti. Pertanto, BIG favorisce la ricerca sul cancro al seno a livello internazionale, stimolando la cooperazione tra i suoi membri e le altre reti accademiche e collaborando con l'industria farmaceutica, pur lavorando in modo indipendente.

Nel 1999, BIG è stato fondato dalla Dott.ssa Martine Piccart e dal Dott. Aron Goldhirsch con l'obiettivo di contrastare la frammentazione della ricerca europea sul cancro al seno. Gruppi di ricerca provenienti da altre parti del mondo hanno rapidamente espresso interesse a unirsi a BIG e, due decenni dopo, BIG rappresenta una rete di oltre 50 gruppi di ricerca provenienti da tutto il mondo. Queste entità sono legate a diverse migliaia di ospedali specializzati, centri di ricerca ed esperti di cancro al seno di livello mondiale in circa 60 Paesi in 6 continenti. Più di 30 studi clinici sono sempre condotti o sono in fase di sviluppo sotto l'egida di BIG. BIG lavora anche a stretto contatto con il National Cancer Institute (NCI) degli Stati Uniti e il National Clinical Trials Network (NCTN), in modo da agire insieme come una forte forza integrata nel campo della ricerca sul cancro al seno.

La ricerca di BIG è sostenuta in parte dalla sua unità di beneficenza, la **BIG against breast cancer**. Questa denominazione viene utilizzata per interagire con il pubblico in generale e con i donatori e per raccogliere fondi per gli studi sul cancro al seno e per i programmi di ricerca di BIG, puramente accademici.

Per maggiori informazioni, è possibile visitare il sito www.BIGagainstbreastcancer.org